

LIFELONG LEARNING PROGRAMME - COMENIUS 2009 / 2011

S.C.I.E.N.C.E.  
IS

SEARCH/CREATIVITY/INSTRUCTION/EDUCATION/  
NATURE/ CULTURE / EUROPE /



Istituto Comprensivo Centro Storico di Firenze  
ITALY

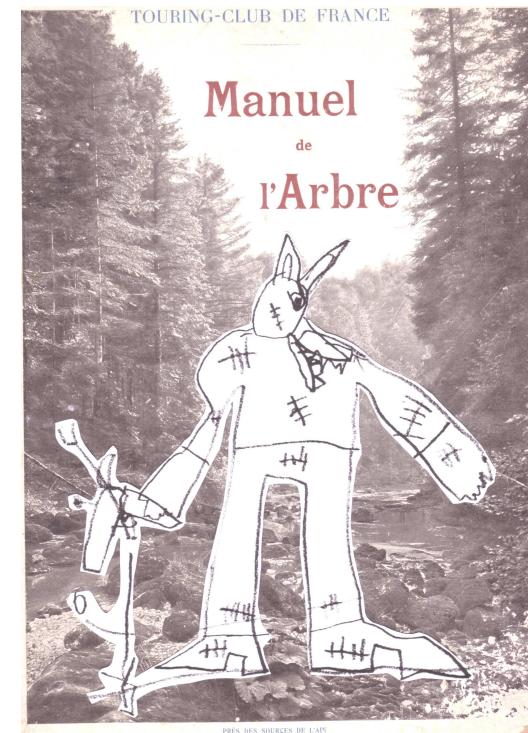
Gimnazia s prepodavane na chuzhdi ezitsi di Pleven  
BULGARIA

Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 1 di Tarnowskie Góry  
POLAND

Grădiniță Cu Program Prelungit Nr.56 di Oradea  
ROMANIA

# HAPPY S.C.I.E.N.C.E.

Book One



Search and Creativity  
In Europe

LIFELONG LEARNING PROGRAMME - COMENIUS 2009 / 2011



L.L.P.  
Happy S.C.I.E.N.C.E. Edition



Massimo Presciutti, **Book one**, *Art of living (Arte di Vivere), Tolerance to refusal and Refusal of intolerance*, Socrates Comenius 2003 – 2004, Florence 2004, Dirigente scolastico Dott.ssa Tamara Gamberucci

Massimo Presciutti, **Book two**, *Art of living (Arte di Vivere), Ability to adapt and Harmony*, Socrates Comenius 2004 – 2005, Florence 2005, Dirigente scolastico Dott.ssa Tamara Gamberucci

Massimo Presciutti, **Book three**, *Art of living (Arte di Vivere), Non - violence and Inner life solidity*, Socrates Comenius 2005 – 2006, Florence 2006 , Dirigente scolastico Prof.ssa. Patrizia D'Incalci



# HAPPY S.C.I.E.N.C.E.

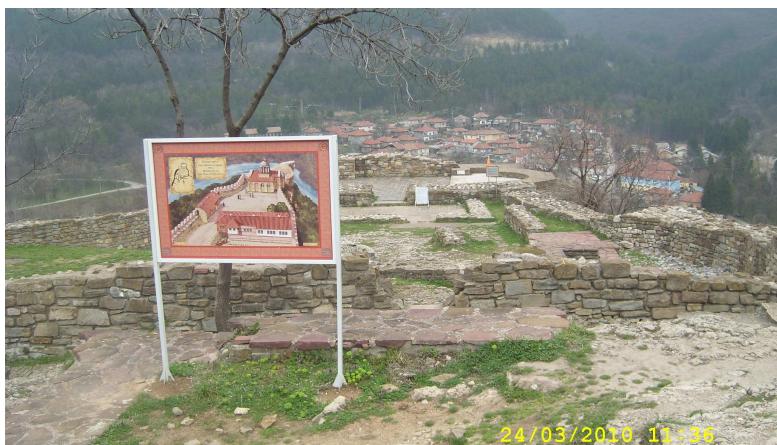
*Search Creativity Instruction  
Education Nature Culture  
Europe*

Book Four

Search  
Creativity

Copyright © 2009 Massimo Presciutti siae  
LIFELONG LEARNING PROGRAMME *Happy S.C.I.E.N.C.E.*  
Comenius Project 2009 / 2011  
Istituto Coordinator ISTITUTO COMPRENSIVO CENTRO STORICO  
Dirigente Scolastico Prof.ssa Luciana Marchese  
All Right Reserved  
Manufactured in Florence





The fantastic travel to Veliko Tarnovo organized from our Bulgarian partners is only one of the every interesting adventures lived in Plevan. This photos are taken by the Headmaster of Polish School Andrzej Sosna. Veliko Tarnovo is one of the most ancient Bulgarian towns

RICERCA ⇒ (A) LIBERTÀ  
SEARCH ⇒ (A) FREEDOM

## LA RICERCA

Quando siamo ammalati e siamo obbligati a restare a letto possiamo capire il valore della salute e della libertà. Giulia fa un disegno del concerto in una libreria che stiamo preparando e me lo spedisce attraverso qualcuno. È soltanto una piccola influenza, ma è in questi momenti che si può capire davvero a cosa serve la creatività.



La ricerca non ha bisogno del consenso  
The Search doesn't need agreement

**RICERCA** ⇒ (A) LIBERTÀ  
**SEARCH** ⇒ (A) FREEDOM

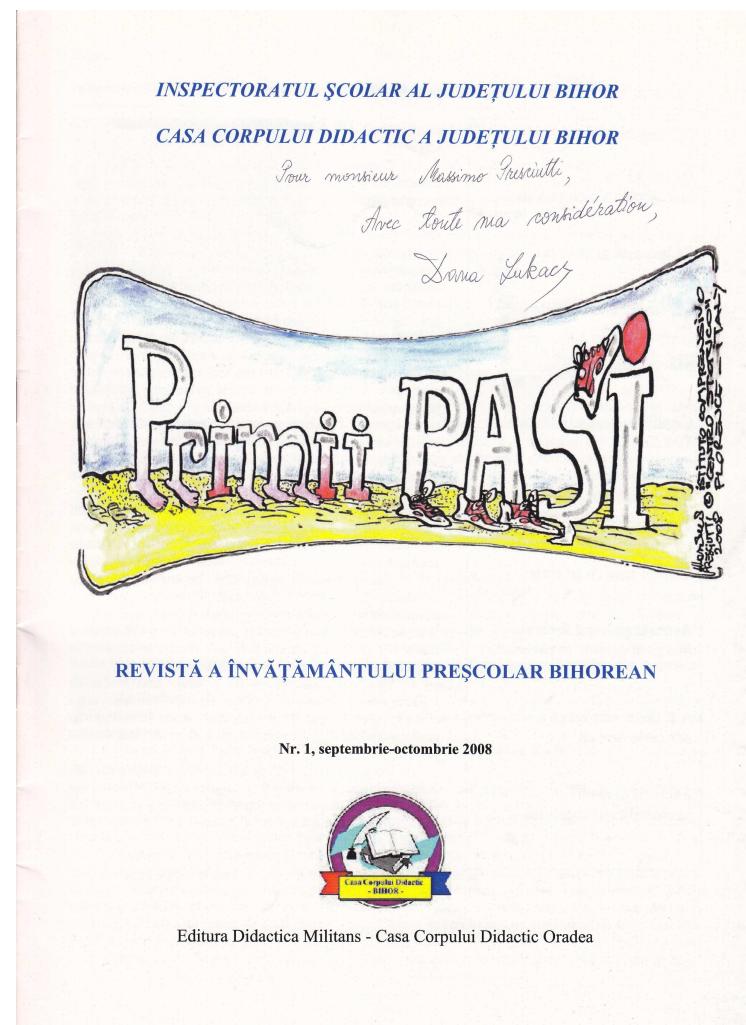
## THE SEARCH

When we are ill and are obliged to stay at home we can understand the healthiness and the freedom value. Giulia makes a drawing about the concert in a bookshop that we are trying to play and sends it to me through someone. It was only a little flu but it's in this moments that you really get to know how creativity can help us.



From Italian daily newspaper *la Repubblica* November 18<sup>th</sup> 2009

Cercare, trovare, essere  
Research, find and to be



"Primii Pași" magazine interprets Happy S.C.I.E.N.C.E. Project from the point of view of the pre primary children. Maria Daniela Lukacs is editor-in-chief and I'm proud to care the graphic: Happy S.C.I.E.N.C.E. like product and contribution to the different experiences.

RICERCA ⇒ (A) LIBERTÀ  
SEARCH ⇒ (A) FREEDOM

**J. Bencomo, C. Paz, E. Liebster,** (Departamento de Gerencia y Salud, Escuela de Enfermería, Facultad de Medicina, Universidad del Zulia, Maracaibo, Estado Zulia, Venezuela), *Personality traits, psychological adjustment, and burnout syndrome in nursing staff*, Article in Spanish, *Investigación clínica*, 2004 Jun; 45(2): 113-20

**Marshal McLuhan and Bruce R. Powers,** *The global village : transformations in world life and media in the 21st century*, Oxford University Press, New York 1989.

**Carla L. Mancari,** *Walking on the grass: a white woman in a Black world*, Mercer University Press, 2001

**Linee Guida Programma Socrates 2000**

**Massimo Mongai,** *Serendipità, istruzioni per l'uso*, Robin Edizioni, Pavona 2007

**Rita Levi Montalcini,** *Elogio dell'imperfezione*, Garzanti Libri, Milano 1989

**Aurelio Presciutti,** *La febbre spagnola*, Il Candelaio Edizioni, Firenze 1987

**Massimo Presciutti,** *Comenius*, sta in "In Camper", bimestrale del Coordinamento Camperisti, Anno 13° - N. 70 – marzo / aprile 2000

**Vladimir JA. Propp,** *Morfologia della fiaba*, Giulio Einaudi editore s.p.a., Torino 1966

**Ayn Rand,** *La fonte meravigliosa*, Edizione Accademia, Milano 1975 (Ayn Rand, *The fountainhead*, Hardback & Paperback, U.S. 1943)

**Werner Spies & Sabine Rewald** (eds.), *Max Ernst: A Retrospective*, New York: Metropolitan Museum of Art / New Haven: Yale University Press, 2005. (*Catalogue of exhibition at the Metgropolitain Museum of Art in New York: Max Ernst: a retrospective*)

**Jonathan Swift,** *I viaggi di Gulliver*, Traduzione e cura di Gianni Celati, Feltrinelli, Milano 1997

**Gustave Vanzyype,** *Rubens*, Librairie Plon, Paris 1936

**Jules Verne,** *Cesar Cascabel*, Mursia, Torino 2004

**Boris Vian,** *Il prete bagnante e altri racconti inediti*, Stampa Alternativa Nuovi Equilibri, Viterbo 2006



I sei punti del progetto, come pianeti che armonicamente diano luogo a imprevedibili movimenti coerenti, entrano in gioco a seconda degli eventi che li illuminano. In questo caso balza in primo piano la coppia *Creatività ed Istruzione*:

A scuola c'è stata una prova di evacuazione antincendio e il lavoro ha preso spunto da questo evento (questionari, disegni, testi). La creatività dimostrata dai ragazzi nei lavori è andata di pari passo con l'attenersi scrupolosamente alle istruzioni per l'evacuazione.

Creatività pronta per l'uso  
Creativity ready-made

RICERCA ⇒ (A) LIBERTÀ  
SEARCH ⇒ (A) FREEDOM



Disegno di Ruben: Copia da "La chasse au lion et au léopard" di Rubens,  
vers 1615, Dresde, Galerie

Il fatto che la “S” di SCIENCE venga a significare “RICERCA”, azione del cercare, proviene dal caso e da ricordi che rimandano ai tempi dell’università. Nella *Morfologia della fiaba* di Propp l’ingresso del “cercatore” nelle storie è l’ingresso dell’eroe. In effetti non c’è bisogno di eroi. C’è la sfida di essere eroicamente protagonista della propria vita e dei propri sogni. A proposito del caso: la caccia è un esempio del cercare per bisogno e per sfida.

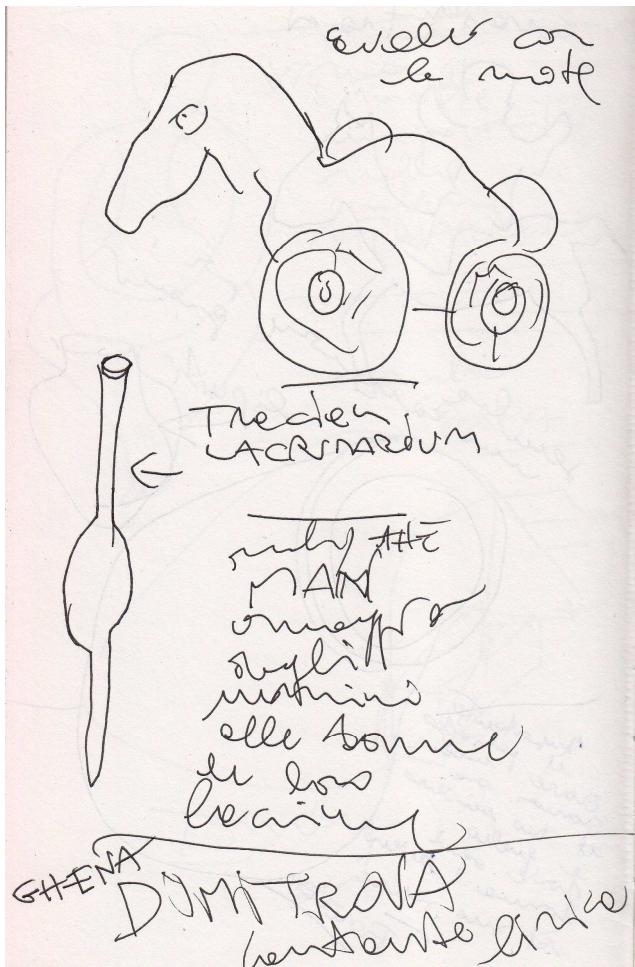
Cacciatori di vene aurifere  
Hunters of strike golds

## HAPPY S.C.I.E.N.C.E ONE BIBLIOGRAPHY



Dal moleskine numero 35 di Massimo Presciutti  
Appunti presi durante la visita al  
Regional Historical Museum di Pleven, 26 marzo

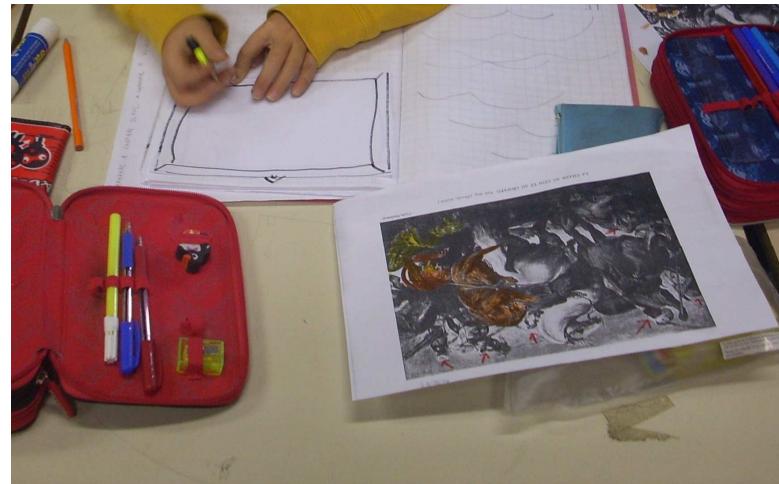
**CREATIVITÀ** ⇒ (F) PRASSI  
**CREATIVITY** ⇒ (F) PRACTICE



A page taken from my moleskine number 35

Il genio è pazienza  
The genius is forbearance

**RICERCA** ⇒ (A) LIBERTÀ  
**SEARCH** ⇒ (A) FREEDOM



Copying the picture "La chasse au lion et au léopard" by Rubens  
in first class spring to mind to the writing ability

Al primo punto della Programmazione delle classi Prime dell'Istituto Comprensivo Centro Storico si può leggere:

I - Comprendere le comunicazioni linguistiche rivolte direttamente.

Un chiaro presupposto che possiamo collegare al terzo punto di Happy S.C.I.E.N.C.E.: Instruction. Il secondo punto, la Creatività, permette di seguire il "libro" delle istruzioni partendo da Eucation (quarto punto) verso la scoperta continua implicita nella ricerca (Search, primo punto). Ecco che nasce una doppia scheda di lavoro.

Labirinti sorprendenti  
Amazing labyrinths

**RICERCA** ⇒ (A) LIBERTÀ  
**SEARCH** ⇒ (A) FREEDOM



*Who searches...*

Il mondo invisibile  
the unseen world

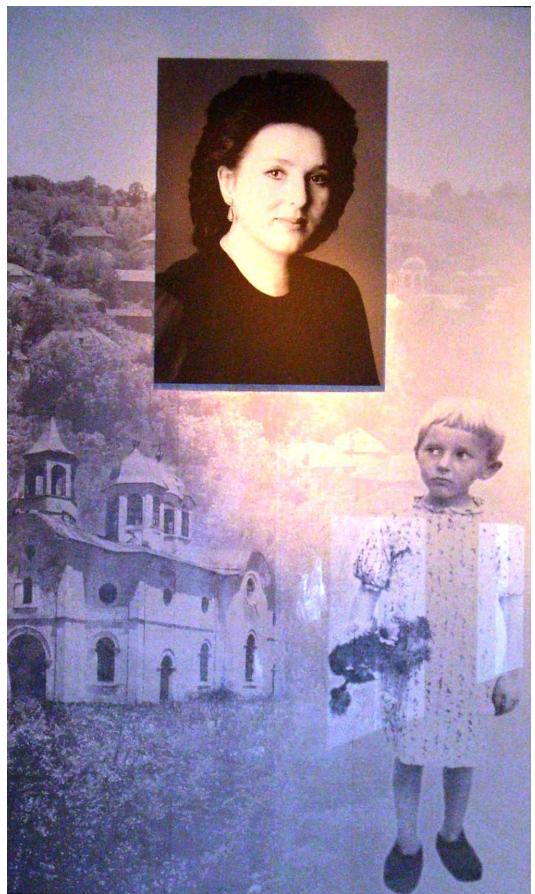
**CREATIVITÀ** ⇒ (F) PRASSI  
**CREATIVITY** ⇒ (F) PRACTICE



At Pleven Regional Historical Museum among all the beautiful amazing things (like fore example the area dedicated to the great opera singer Ghena Dimitrova) We can see an elegant little long vase: the Thracian lacrimarium. A very professional and pleasant guide explains following a my request that this pretty amphora, with inside a tears fruit of the distance, was a gift by the Thracian women to the men. The last day in Sofia, after a week of a sweet spring weather in Bulgaria, a light rain remember to me that I had to go, the life is move, like the move of the planets around to the their own star.

Vulcani sulle ginestre  
Volcano on the brooms

**CREATIVITÀ** ⇒ (F) PRASSI  
**CREATIVITY** ⇒ (F) PRACTICE



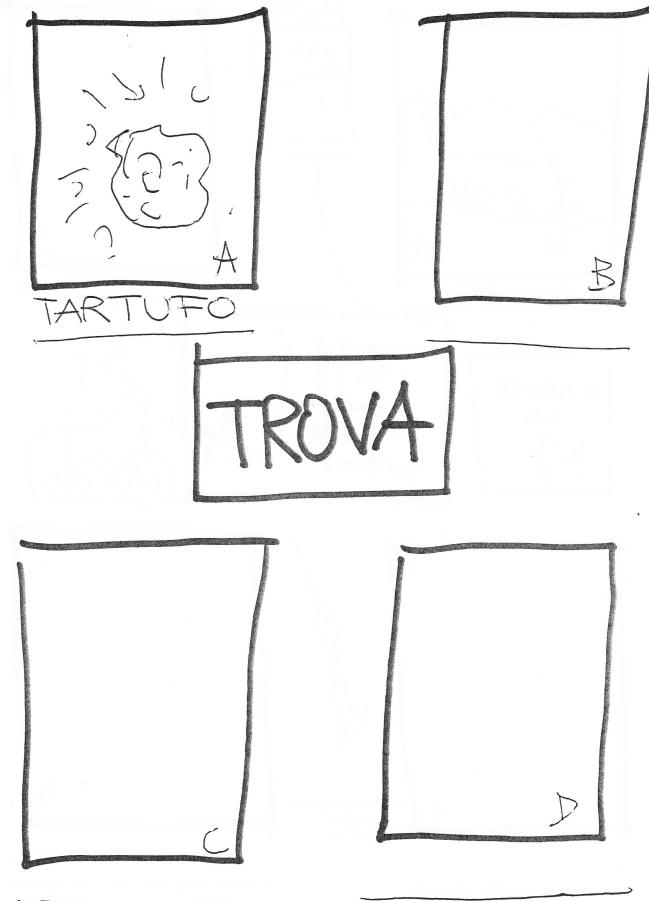
**Ghena Dimitrova**

(Гена Димитрова) (6 May 1941–11 June 2005)

Ghena Dimitrova was born in the Bulgarian village of Beglezh  
some 25 km from Pleven in 1941

Orchestre remote  
Gone orchestras

**RICERCA** ⇒ (B) CORAGGIO  
**SEARCH** ⇒ (B) HEART



*... finds*

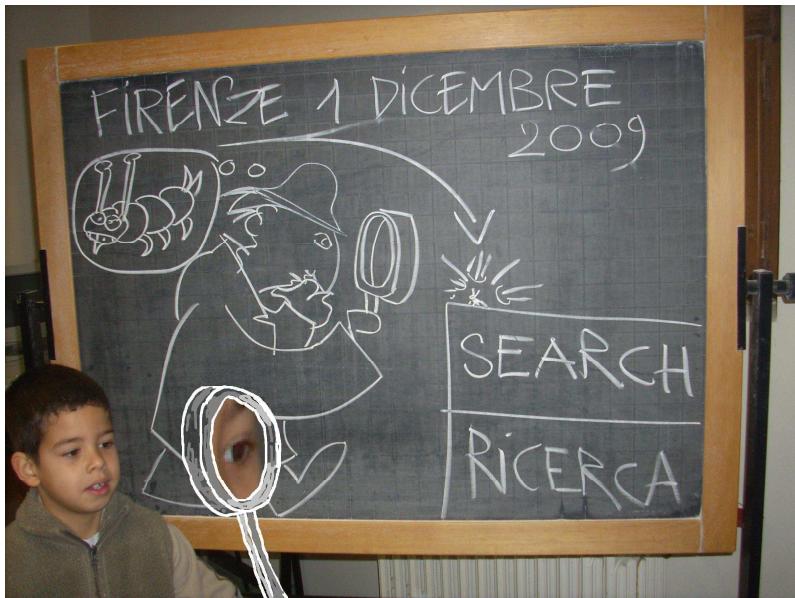
Il coraggio del testimone  
The courage of the witness

**RICERCA** ⇒ (B) CORAGGIO

**SEARCH** ⇒ (B) HEART

**CREATIVITÀ** ⇒ (F) PRASSI

**CREATIVITY** ⇒ (F) PRACTICE



The object of the search is the discovery but can happen that we discover anything other than our starting target. When it happens we have a word give a name to that event: *Serendipity*. Searching we give great importance to little and neglected things, we enlarge the details we make a giants similar to the windmills of Don Quixote, to the race of Gargantua and Pantagruel, to the relativism of Gulliver in his travels. A great importance for example was given to the happiness in Paris during the May 1968, it's very famous the slogan: *Happiness is a new idea*.

La felicità è un'idea nuova (slogan maggio 68)  
Le bonheur est une idée neuve (slogan de mai 68)

During the Comenius meetings in the course of time more and more I understood the infinite service that our ancestors give us. We can see and stay in the wonderful palaces planned and built with hard efforts in collective and harmonic way by a different people in the space – time. All our contemporaries can enjoy this fruits: we can smile, love, dance, play the instruments and sing inside this material inheritance. We living are the soul of this inheritance.



*Happy S.C.I.E.N.C.E. parade in Tarnowskie Góry on the occasion of the endorsement of the Project*

Pegni e impegni  
Liens and pledges

**CREATIVITÀ** ⇒ (F) PRASSI  
**CREATIVITY** ⇒ (F) PRACTICE



A drawing by a pupils of a pre primary school taken during the second meeting HAPPY S.C.I.E.N.C.E. (Search Creativity Instruction Education Nature Culture Europe) COMENIUS PROJECT (Meeting in Pleven Bulgaria 2010 March from 22 to 26)

I happened in my last meeting in Pleven to change tack about the meetings in general I think. Until now my way was above all the way of the global village making this sense of Marshall McLuhan. “Today, after more than a century of electric technology, we have extended our central nervous system itself in a global embrace, abolishing both space and time as far as our planet is concerned” (Marshall McLuhan, Understanding Media, 1964).

Un altro percorso  
Another way

**RICERCA** ⇒ (B) CORAGGIO  
**SEARCH** ⇒ (B) HEART

Today 2009 December 4 I'm an e.Twinning ambassador. I went to Pistoia, the same wonderful place where I was been in 2007 October from 25<sup>th</sup> to 26<sup>th</sup> in the name of my Scholastic Institution for a meeting called *Il contributo di eTwinning all'innovazione* (*The contribution of e.Twinning to the innovation*). More than two years after the title of the meeting is *Ambasciatori eTwinning: energie nuove dal territorio* (*e.Twinning ambassador: new strengths from the territory*) and better title couldn't be: it needs always of great energy in front to new situations that each true search can put in motion.



Inverosimili standard  
Unrealistic standards

**RICERCA** ⇒ (B) CORAGGIO

**SEARCH** ⇒ (B) HEART



(...) We are talking about art because if it exists a training art in the same way it exists a learning art. The art is something that unites all the human beings. To talk about the ethnic groups is no scientific and so very dangerous, here after the intentions with which the word "ethnic" was meant. There exists a science to study the human being said in the time and space and this science is the "Anthropology" (if no good such as it is, we can invent: nothing forbidden for once that instead of changing the name we could change the substance (...) taken from: Anthropology and ethnic matter by Massimo Presciutti © 2007, Florence November 2007  <http://www.massimopresciutti.com/mpeventi011.php>

Briindi totalizzanti  
Completely absorbing shudders

**CREATIVITÀ** ⇒ (F) PRASSI

**CREATIVITY** ⇒ (F) PRACTICE



*Signs of the imagination: a travelling to Bulgaria through the Lorenzo's pencils*

Orme cardinali  
Cardinal tracks

**CREATIVITÀ** ⇒ (E) FATICA  
**CREATIVITY** ⇒ (E) STRUGGLE



The humour more strong than the absolutism. *This is the court style, and I found it to be more than matter of form: for, upon my admittance two days after my arrival, I was commanded to crawl upon my belly, and lick the floor as I advanced; but, on account of my being a stranger, care was taken to have it made so clean, that the dust was not offensive. However, this was a peculiar grace, not allowed to any but persons of the highest rank, when they desire an admittance.* ("Gulliver's travels", part III, Chapter IX)

Un obiettivo molti contributi  
An object a lot of contribution

**RICERCA** ⇒ (B) CORAGGIO  
**SEARCH** ⇒ (B) HEART

Good morning!  
No problem about the topics of the drawings of course. The Search, I'm working about yet, is a method in my way so i will like each work that I will get from you.  
I'm agree about Happy S.C.I.E.N.C.E. in e.Twinning platform and I think is very necessary for improve our union.  
Thank-you Teodora about your work for next meeting, I'm working too, I hope all it will ok.  
Regarding the drawing that you send me i ask JPG format, please, otherwise I cant use for possible layout graphic.  
I send you a picture of last year when in 5 class we was planned Happy S.C.E.N.C.E. (You can see Olmo - Bartek's host - in 2008-2009 school year).  
Ok about Forest topic, Dana. I will send Images in jpg.  
Have nice day  
Massimo

e.mail di venerdì 11 dicembre 2009 8.21



Il coraggio delle idee  
The courage of the convictions

**RICERCA** ⇒ (B) CORAGGIO  
**SEARCH** ⇒ (B) HEART



*Gulliver like Father Christmas*  
Christmas card 2009 by Happy S.C.I.E.N.C.E. Comenius

Where the giants are sleeping / dwarfs passing / can't believe /  
to was been preceded / from so much greatness

DOVE DORMONO I GIGANTI / I NANI DI PASSAGGIO  
NON SI PERSUADONO / DI ESSERE STATI PRECEDUTI  
DA TANTA GRANDEZZA

To Pietro Gori (Messina 1865 - Portoferraio, Li 1911)  
anarchistic daydreamer, visionary, utopian and poet  
(inscription saw in Gubbio city)

La bilancia del popolo e del re  
The balance of the people and of the king

**CREATIVITÀ** ⇒ (E) FATICA  
**CREATIVITY** ⇒ (E) STRUGGLE



Istruzione e distruzioni  
Instruction and destruction

**CREATIVITÀ** ⇒ (E) FATICA  
**CREATIVITY** ⇒ (E) STRUGGLE



What future for the Creativity? Should be better to say: "What Creativity can guarantee the future? It exist only a kind of creativity, the creativity of single person. But only through the direct contact of the single with a community of the single people the creativity can born. Each adventure give us new knowledge also if this process isn't a process of the equation, contrariwise, often it is: fascination, identification, separation and this experience of separation make us different than before when we have a creative way of going.

Orizzonti perduti  
Lost Horizons

**RICERCA** ⇒ (C) AVVENTURA  
**SEARCH** ⇒ (C) ADVENTURE



Nel libro di Jules Verne (Nantes 1828 – Amiens 1905) "Cesar Cascabel" (1890) la ricerca dello spazio – tempo diventa gigantesca attraverso la rappresentazione di una compagnia di saltimbanchi che abbraccia tutto il mondo percorrendolo con la propria carovana. L'immagine di Ron Kevin (quinta classe) rappresenta la carovana come una vera e propria casa con le ruote. "La casa con le ruote" è una canzone del Laboratorio Linguistico Musicale, dedicata insieme ad altro al mondo gitano. La metafora che diventa immagine è propria del linguaggio grafico e umoristico, il linguaggio dell'arte del novecento

Branchi e banchi  
Packs and shoals

**RICERCA** ⇒ (C) AVVENTURA  
**SEARCH** ⇒ (C) ADVENTURE



Search of new metaphoric topic: the "Forest" from the Romanian pre-primary school to the Italian fifth class primary school

La virtù della modestia  
the virtue of modesty

**CREATIVITÀ** ⇒ (E) FATICA  
**CREATIVITY** ⇒ (E) STRUGGLE

An afternoon, during the Training Course of Comenius 2 in Villa Ferrata, I took my car and went to Frascati. Wonderful the Castle under a delicate rain remembering my first contact with Comenius, Wales 1998. I must have had to go to the pharmacy for take a suitable medicine for my allergy to cypress tree and also a good mouthwash and a tape dental floss. I walked happy between the people of the little town ready to take a sketch on my moleskine. But when I was in front to the gate the Castle wasn't more. A thick fog came down on the little hill where the Castle stays. I made the same my drawing, of course.



Notturni abbaglienti  
Blinding nocturnal

**CREATIVITÀ** ⇒ (E) FATICA  
**CREATIVITY** ⇒ (E) STRUGGLE

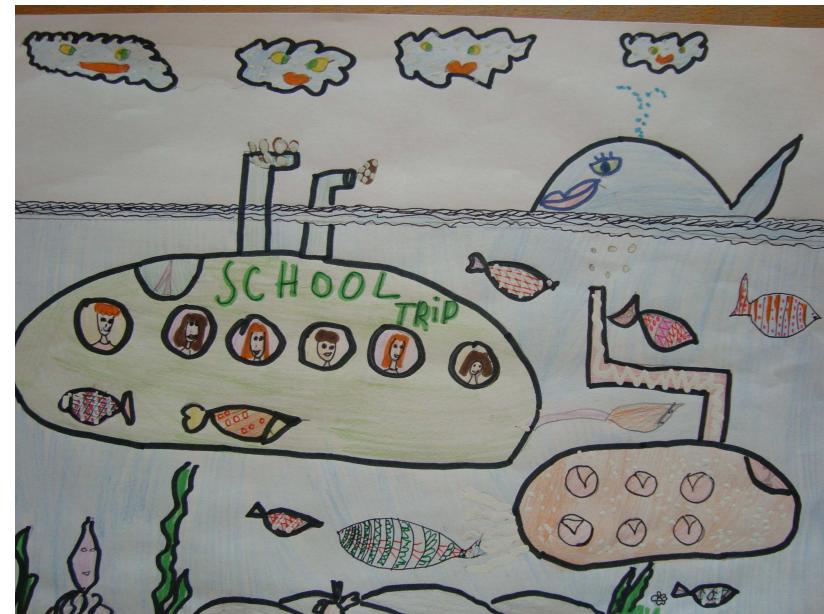


*Laputa Island kept up from a blow balloons in this drawing  
by Nicolò, Fifth Class Primary School*

Only the blow balloons kept up the Island. Perhaps we can read it like the uncertainty of our modern times. No more magnetic levitation. Le médecin allemand Franz – Anton Mesmer (1734 – 1815) fut fortement influencé par les théories sur le magnétisme. Bon. Pour toute sa vie Mesmer avait été guidé par l'idée d'un invisible fluide magnétique où tous les corps sont plongés (en ce moment c'est vraiment vraiment vrai avec le niveau de pollution électromagnétique que nous avons).

Precipitazioni di fondamenta  
Precipitations of foundations

**RICERCA** ⇒ (C) AVVENTURA  
**SEARCH** ⇒ (C) ADVENTURE



*"Scoala MEA" private school, Bucuresti (Romania)  
Pre-primary school I- Contact: Rodica Petre*

In my opinion more and more European Programme is an ideal but real community where the search is a work in progress involving researcher in different Institutions. Comenius, Study Visit and e.Twinning are different Project – Tools increasing the level of the teachers and students of all the scholastic degrees, from the Pre Primary to the University (this is the sense of the Study Visit in Murcia 2007 April from 6<sup>th</sup> to 11<sup>th</sup> called *Quality in teacher training*).

Sguardi sereni nel vento  
Fair looks in the wind

**RICERCA** ⇒ (C) AVVENTURA  
**SEARCH** ⇒ (C) ADVENTURE



The European Constitution was described from Antonio Giunta La Spada ("Comparing the Education Systems of EU and Southern – Eastern European Countries when Having to Plan Community Programmes on Education and Training" - *Abano Terme Padova Hotel Alexander Palace 4 – 6 Novembre 2004*) the greatest peace project of the Last Hundred Years in the world.

Avventurosa unione  
Adventurous union

**CREATIVITÀ** ⇒ (E) FATICA  
**CREATIVITY** ⇒ (E) STRUGGLE

Thank you dear .....,

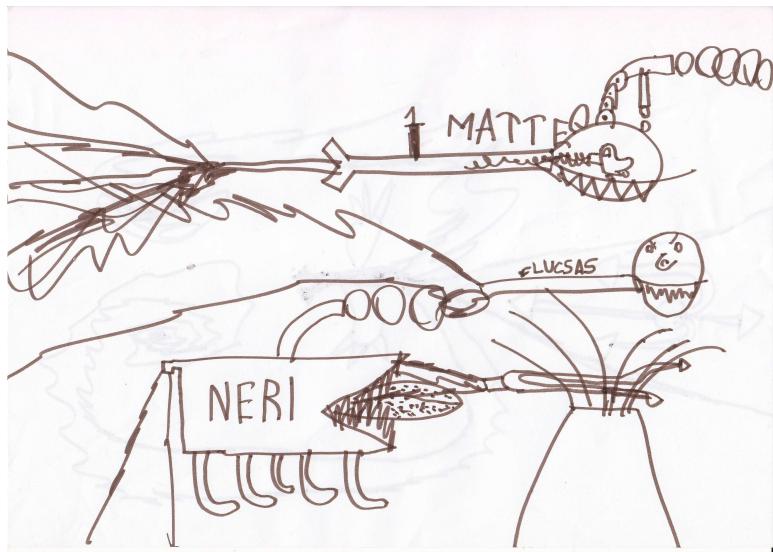
I'm sure we have lifelong friendship, past-present-future. All depends from harmony that we can find by chance in life, if we care to beautiful things that we found also if for little moments :-). That's for me very important, I'm agree about the job, I'm very lucky to make a work where I'm master of my dreams, but that's I think it depended from us, I should work in the same way like mason, waiter, carpenter, mayor if my job was that or public servant like I'm at last. For me make a video or song it's very natural thing, each month I got privilege to dedicate one or two days for make a new clip that's all. My work is in the class with pupils, no exhausting efforts (don't worry my friend), the things goes in natural way because I'm an old teacher :-) and young artist. I love Comenius and in Bruxelles loved my work, when I found some difficulties they are not my difficulties because I'm not searching anymore, I'm only happy when I find anything of beautiful. The Art it's a field where the individual responsibility goes hand by hand with a collective responsibility, but when only a person take feeling from your work your exigence of creativity is warrant. Sing and song for 1, 20, 100 or 100.000 people is the same thing for me.

I remember our talk in Florence and your words with pleasure because the level of talking was beautiful for me.

Thank you for your presence and attention in this meeting, I'm very proud about! Have nice evening from Italy.

Soffice marmo  
Soft marble

**CREATIVITÀ** ⇒ (D) AZIENDA  
**CREATIVITY** ⇒ (D) BUSINNES

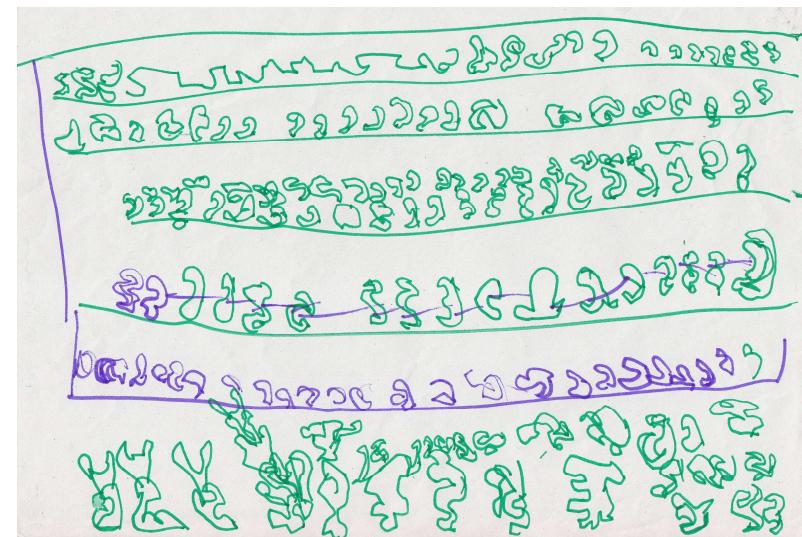


*A drawing by a pupil of Primary School First Class*

Domani chiederò a Matteo il significato di questo disegno, perché un significato c'è, sicuramente. Intanto si può subito osservare che si tratta di creatività aziendale, vista l'individuazione del team composto, oltre che dall'autore del disegno, da due suoi compagni, Lucas e Neri. L'azienda in questione potrebbe essere divisa in tre branche. Matteo sembrerebbe occuparsi di aggressione delicata visto che alla guida del suo congegno vediamo un uccellino. Magica concordanza con il quadro di Max Ernst "Due bambini minacciati da un usignolo (1924)"

Ottimismo ottico  
Optical optimism

**RICERCA** ⇒ (C) AVVENTURA  
**SEARCH** ⇒ (C) ADVENTURE



*Drawing / Writing by Neri Gambarelli six year old*

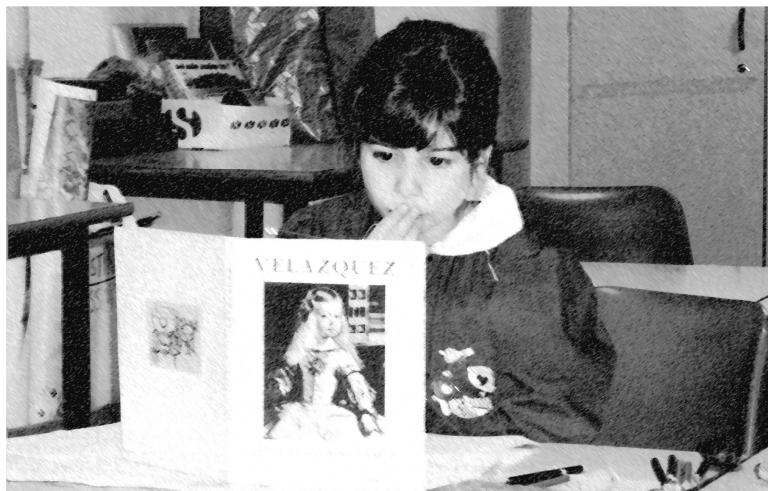
The search is true when is in relation with our own space – time. The field of the Science is not more certain than field of the Art. We have Science when we discover anything that all people can use for make the life more easy, we have Art when we can share our soul with other human beings making the life more beautiful for all. Art without Science and Science without art are like a lame animal, that can be a dangerous, bad and amazed animal without any hope. This is my version of the book by the Italian scientist Nobel Prize for Medicine in the 1986 Rita Levi Montalcini: *Elogio dell'imperfezione*, Garzanti, Milano 1987.

La Cultura dell'Avventura nel tempo  
The Culture of the Adventure in the time

**RICERCA** ⇒ (C) AVVENTURA  
**SEARCH** ⇒ (C) ADVENTURE

“Siamo ormai al punto in cui dobbiamo insegnare ciò che nessuno sapeva ieri e prepararci a insegnare ciò che nessuno sa ancora, ma che alcuni *dovranno sapere domani*” Margaret Mead, traduzione by *Selezione del Reader's Digest, novembre 1965*.

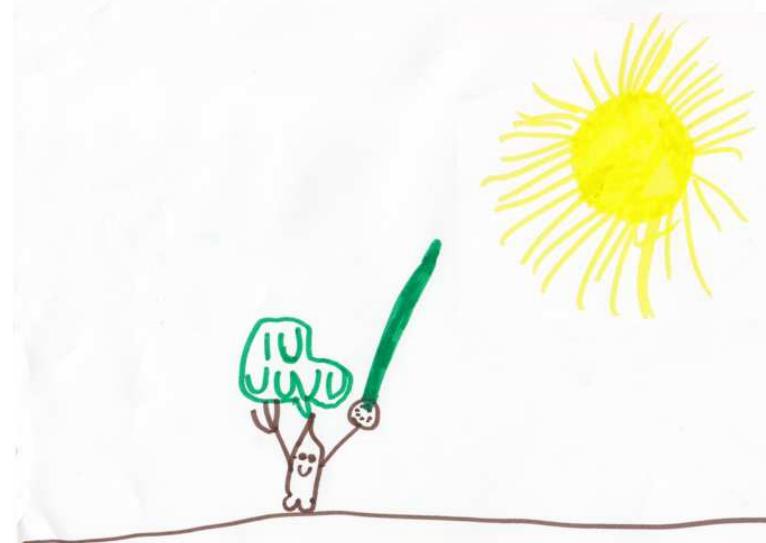
“We are now at a point where we must educate our children in what no one knew yesterday, and prepare our schools for what no one knows yet, but what some people must know tomorrow” (Margaret Mead, Philadelphia December 16 1901 – New York November 15 1978)



This sentence by Margaret Mead it's very interesting but obsolete. Why only “some people”? Where is it the house of knowledge?

Compiti per domani  
Homework for tomorrow

**CREATIVITÀ** ⇒ (D) AZIENDA  
**CREATIVITY** ⇒ (D) BUSINNES

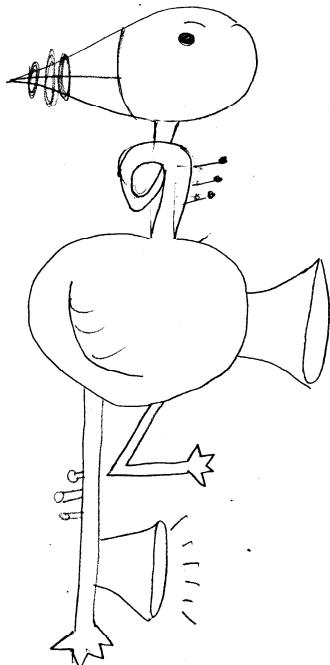


A little living creature like we can find on the legends. I'm thinking to “Le avventure di Miglio” by Giuseppe Scalarini, the next book that I will read in the First Class of the Primary School: good ideal  
Drawing by Ruggero Degl'Innocenti

Very interesting the Workshop planned in Rome (“Group Dynamics and Social Skills in the Classroom”) : “Burnout phenomenon and prevention”. “Traits in Burnout subjects were: sensibility to criticism, lack of confidence, poor social capacity and low Psychological Adjustment. The non-Burnout subjects presented traits of optimism, reality in the way they viewed events, proper social abilities and high Psychological Adjustment”.

Dimenticanze propizie  
Suitable oversights

**CREATIVITÀ** ⇒ (D) AZIENDA  
**CREATIVITY** ⇒ (D) BUSINNES



TROMBOLIERE

HA LA BOCCA CUCITA  
PERCHE' PUO' SOLO PARLARE  
CON LA TRONBA.

Olivia  
Conti

The Tromboliere got the shutted mouth because he can only talk by the trumpet (Olivia Conti, Fifth Class of Vittorio Veneto Primary School)

Preziose mancanze  
Rich wants

**RICERCA** ⇒ (D) PARI OPPORTUNITÀ  
**SEARCH** ⇒ (D) EQUALITY OF OPPORTUNITY

- Chi ti ha dato l'ordine di iscriverti alla scuola?
- La maestra delle Casacce, perché io ho avuto degli ottimi voti e desiderava che io seguitassi.

Livido in faccia e con molto nervosismo mi disse che era lui a ordinare quello che si doveva fare. I suoi contadini dovevano essere disciplinati perché gli dava la terra da coltivare e la casa per dormire. Finì dicendo che questo non era un buon inizio per una famiglia che era appena arrivata dall'alta montagna dove la fame e gli stenti erano le sole cose che conosceva.



La signora Adelaide (non ricordo il cognome), la maestra che mi ha insegnato nella prima classe elementare alla Casacce

Da Aurelio Presciutti, *La febbre spagnola*, Il Candelao Edizioni, Firenze 1987, p. 183

Iscrizione non obbligatoria  
Not compulsory membership

**RICERCA** ⇒ (D) PARI OPPORTUNITÀ  
**SEARCH** ⇒ (D) EQUALITY OF OPPORTUNITY



*Rosalinda Fusari, my primary school teacher in Piccione*

- Who has given you the order to enrol at the school?
- The teacher of the Casacce, because I got excellent marks and she required me to pursue my studies.

Green in his face and with much nervousness he said to me that it was him to order what we have to do. His peasants had to be disciplined because he gave to them the land for agriculture and the house for sleep. He finished his talk saying that wasn't good start for a family just arrived from the high mountain where the hunger and the privations was the only well-known things.

*My translation from Aurelio Presciutti, *La febbre spagnola* (Spanish flu), Il Candelao Edizioni, Firenze 1987, p. 183*

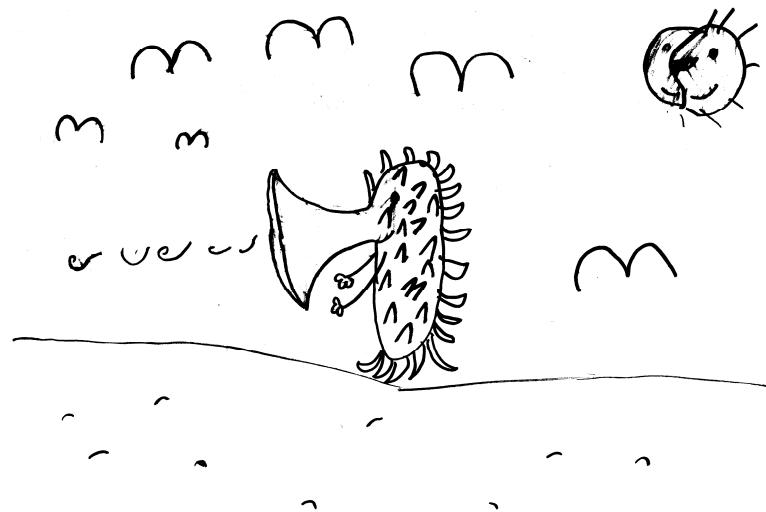
Cappelli nelle mani  
Hats in the hands

**CREATIVITÀ** ⇒ (D) AZIENDA  
**CREATIVITY** ⇒ (D) BUSINNES

My song "Tromboliere" was made at school by request of the children and was recorded in the class. A pupil invented the animal "tromboliere", a kind of evolution of the "chitarravallo", now more than of age be into one's twenties. The chitarravallo is an animal half guitar half horse whereas the tromboliere metamorphosise ad infinitum like we can see also on the video through the drawings of the pupils.

Link:

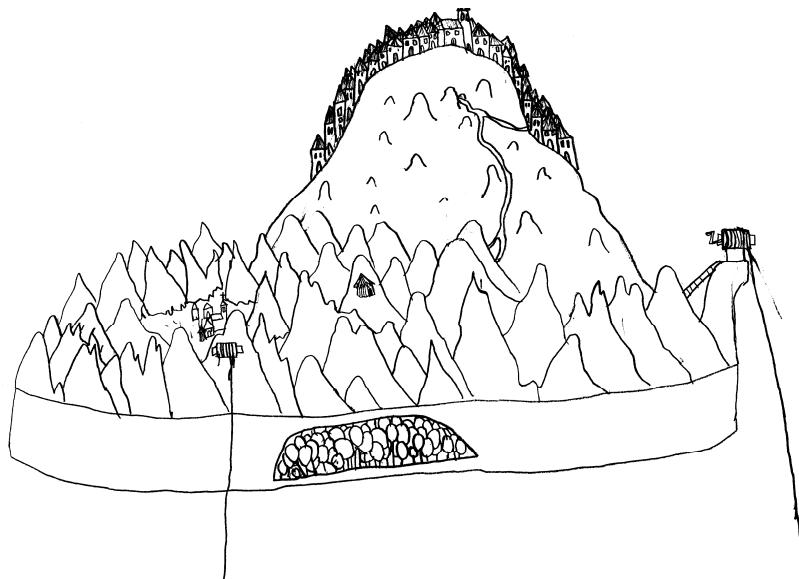
<http://www.youtube.com/watch?v=UsWdZedfLYo>



*One of the myriads variations of the "Tromboliere" made by the pupils of First Class of the Italian School*

Circolazione viziosa  
Flawed flow

**CREATIVITÀ** ⇒ (D) AZIENDA  
**CREATIVITY** ⇒ (D) BUSINNES



*Illustration of Laputa by a pupil of Fifth Class of  
Istituto Comprensivo Centro Storico*

Laputa is a fictional place from the book Gulliver's Travels by Jonathan Swift. Laputa is a fictional flying island or rock with an adamantine base, that can be maneuvered by its inhabitants in any direction using magnetic levitation. The population of the island mainly consists of educated people, who are fond of mathematics, astronomy, music and technology, but fail to make practical use of their knowledge (the rest are their servants).

Roditori di punti deboli  
Rodents of the weak sides

**RICERCA** ⇒ (D) PARI OPPORTUNITÀ  
**SEARCH** ⇒ (D) EQUALITY OF OPPORTUNITY

Hello partners!

I'm sending you the photos of the Christmas activities in Class 3. The pupils are making Christmas cards. There are also some photos of the Christmas trees, Santas and picture they have made.

There is one photo connected with the play they saw "Snow white" and it could be connected with finding the ideal world in fairy tales.  
I'll send more next week.

Take care and keep warm (we have snow from today!)  
Bye

(e.mail by Danuta Herman from Szkoła Podstawowa nr 6 im. A. Zgrzebnioka w Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 1 w Tarnowskich Górach - Tuesday, December 15, 2009 10:04 PM)



A ciascuno tutto  
All to everyone

**RICERCA** ⇒ (D) PARI OPPORTUNITÀ  
**SEARCH** ⇒ (D) EQUALITY OF OPPORTUNITY



Manifatture oggettuali  
Object manufacturing

**CREATIVITÀ** ⇒ (D) AZIENDA  
**CREATIVITY** ⇒ (D) BUSINNES



Il costo delle caste  
The caste costs

**CREATIVITÀ** ⇒ (B) RIGORE  
**CREATIVITY** ⇒ (B) STRICTNESS

It's very strange the politic way that I can see, this is the standard: when the harmony among the different subjects fails the verbal attacks increase more and more. The task of the politic should be the opposite. When we talk about the *tolerance* we are talking about an other politic style, the right politic style. We are preparing meeting in Bulgaria (Pleven, March 2010 from 22 to 26), we are putting together a very different national Institutions, with the calm characterizing the good giants, without instrumentalism.

About the history of our Project it is important remember the correspondence among the coordinators too, like this e.mail by Teodora (February 10 2010).

*Hi Massimo, Thanks for the names of teachers. I will check all prices - for bus from Sofia Airport to Pleven, and about the bus which will return you back to Sofia on 27 March. It is good - you will travel with Polish group to Pleven and back because both your arrives and departures will be at the same dates. Please tell me the fix time of your Arriving time on 20th March. Also - fill the table please.*

*Tomorrow I am going to school and will talk about prices in our school canteen. The price of bus to Veliko Tarnovo and Etara is about 30 euro per person or a bit more. It depends of numbers of travellers. Polish group is agree and very happy of this offer. They are 9 persons.*

*(Teodora Valova, Coordinating teacher)*

Raccomandati all'incontrario  
Recommended by contraries

**RICERCA** ⇒ (D) PARI OPPORTUNITÀ  
**SEARCH** ⇒ (D) EQUALITY OF OPPORTUNITY



*"I'm sending you pictures we drew in Florence during our walks..." E.mail by Danuta Herman on Tuesday 5<sup>th</sup> January 7,56 P.M. about "Happy S.C.I.E.N.C.E." meeting in Florence 2009 November from 16<sup>th</sup> to 20<sup>th</sup>*

In my point of view, to the best of my recollection of the two my previous Comenius Projects, under the Socrates Programme, as before great importance was given to the novel suggestions, the new Comenius Project, under the Lifelong Learning Programme place at first point the mobility. By sheer chance this is also the difference between Don Quixote or Gargantua (connected to two prior Comenius) and Gulliver's Travels (connected to "Happy S.C.I.E.N.C.E.)

Disegnatori di viaggi  
Travel's drawers

**RICERCA** ⇒ (D) PARI OPPORTUNITÀ  
**SEARCH** ⇒ (D) EQUALITY OF OPPORTUNITY

“As for yourself,” continued the king, “who have spent the greatest part of your life in travelling, I am well disposed to hope you may hit her to have escaped many vices of your country”. (Jonathan Swift, *Gulliver's Travels into several remote nations of the world*, part II, Chapter VI, London 1726).



*Florence during our walks... ” E.mail by Danuta Herman just cited*

La superficie della Terra  
The surface of the Earth

**CREATIVITÀ** ⇒ (B) RIGORE  
**CREATIVITY** ⇒ (B) STRICTNESS



“In a few days we came back to town; and his excellency, considering the bad character he had in the academy, would not go with me himself, but recommended me to a friend of his, to bear me company thither. My lord was pleased to represent me as a great admirer of projects, and a person of much curiosity and easy belief; which, indeed, was not without truth; for I had myself been a sort of projector in my younger days” (Jonathan Swift, *Gulliver's Travels*, 1726, Part 3, Chapter 4).

Metamorfosi del credulone  
Metamorphosis of the sucker

**CREATIVITÀ** ⇒ (B) RIGORE  
**CREATIVITY** ⇒ (B) STRICTNESS

The “Chitarravallo” was born from the fantasy of the children and, like all the true and false animals that visited the Musical Linguistic Laboratory, was been represented in thousands upon thousands of drawings made by pupils. For sure, if we could collect all the made images about it, we can have the same number of drawings utilized in a full-length animated cartoon by Walt Disney. So we can say that in my experience the fantasy of the children became a true art work growing with the children until the adult age. The older students in a Facebook group dedicated to my songs was born in 1968, when *Times are changing...*



Naufraghi senza scrupoli  
Shipwrecked person with no scruples

**RICERCA** ⇒ (E) PRECONCETTO  
**SEARCH** ⇒ (E) PREJUDICE



Drawing by Massimo Presciutti, moleskine n. 34

“(...) I cannot but conclude the bulk of your natives to be the most pernicious race of little odious vermin that nature ever suffered to crawl upon the surface of the earth.” (Jonathan Swift, *Gulliver's Travels into several remote nations of the world*, part II, Chapter VI, London 1726).

Vizi nazionali  
Vices of our country

**RICERCA** ⇒ (E) PRECONCETTO  
**SEARCH** ⇒ (E) PREJUDICE



*Little Red Cap and a Wolf (more little than her) in this drawing by Silvia Majonchi, 6 years old. Up on the left we can see a tender little bird feed from his mother*

Al capitolo VII della Parte Seconda dei *Viaggi di Gulliver* abbiamo trovato una delle radici del Programma Socrates: a Brobdingnag sono immorali il mistero, la sottigliezza, l'intrigo. Il Re – Gigante non capisce a cosa servano i Segreti di Stato. “(...) migliorare la qualità dell'esperienza di apprendimento dei giovani attraverso una maggiore *enfasi* messa sul lavoro progettuale interdisciplinare” (*Linee guida Programma Socrates 2000 - Parte II*, 53). *Enfasi*: dal greco *émpháinen* (*mostrare*).

Interpretazioni autentiche  
 Declaratory statute

**CREATIVITÀ** ⇒ (B) RIGORE  
**CREATIVITY** ⇒ (B) STRICTNESS



*“The globe - trumpeter invented by Laura del Fava, Second Class “Vittorio Veneto” Primary School*

At school the pupils, their harmonic growth made of feeling, learning and acquiring skills, are the main topic. It's very tragic the destiny of the instrumentalism, the philosophical flux characterized the twentieth century (Communism, Fascism, Nazism, Religions used for the political power but also the Freemasonry and all the lobbies that we can imagine). The instrumentalism needs of two truth one for the people and one for the managing. The instrumentalism is the things more far from the knowledge.

Giostre e eliche  
 Carousels and propellers

**CREATIVITÀ** ⇒ (B) RIGORE  
**CREATIVITY** ⇒ (B) STRICTNESS



Calamita di calamità  
Magnet of calamity

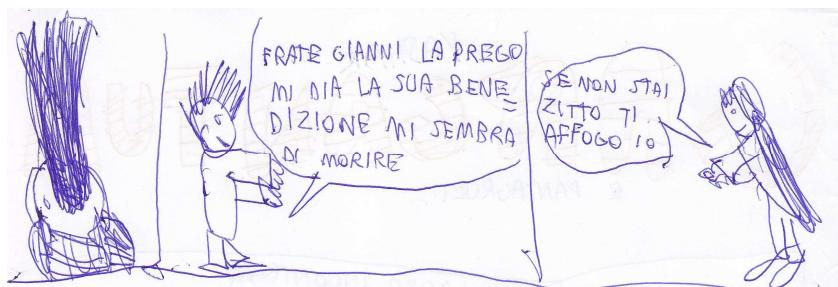
**RICERCA** ⇒ (E) PRECONCETTO  
**SEARCH** ⇒ (E) PREJUDICE



Vaghi verbali inquisitori  
Vague inquisitorial minutes

**RICERCA** ⇒ (E) PRECONCETTO  
**SEARCH** ⇒ (E) PREJUDICE

At Seventh Chapter of Second Part of *Gulliver's Travels* we found one of the Socrates Programmes - phase I (1995 / 2006) and phase II (2000 / 2006) - roots: in Brobdingnag are immoral the mystery, the sophistry, and the intrigue. The Giant King don't understand why the State Secrets. “(...) improve the quality of learning experience through a greater emphasis to do on the interdisciplinary planning project work. (my traslation from *Linee guida Programma Socrates 2000 - Parte II*, 53). Emphasis: from the Greek *émpháinen* (*mostrare*).



Nei giorni Gargantua e Pantegruel solo si lunedì perché  
 gli altri giorni leggiamo altri libri e facciamo qualcosa  
 tra... Questo fumetto è un capitolo di Gargantua e  
 Pantegruel (l'ultimo che abbiamo fatto).

Code d'attesa kafkiane  
 Kafkaesque waiting lines

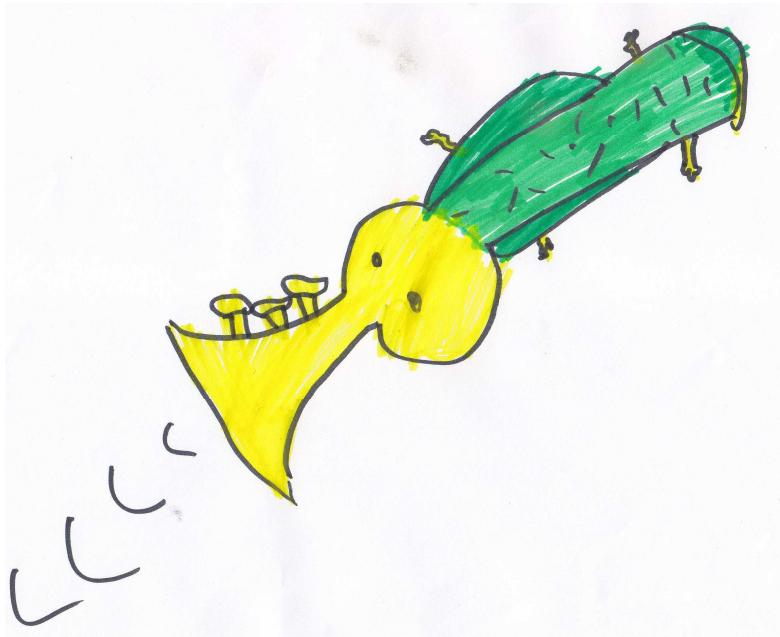
**CREATIVITÀ** ⇒ (B) RIGORE  
**CREATIVITY** ⇒ (B) STRICTNESS



This is the original “Tromboliere” by Neri Boninsegni, six years old. Like we can see he wrote “Trombogliere” and I corrected “Tromboliere”. Only at moment I realize that my correction was without sense and the invented word by Neri became a meaning word. While the “Chitarravallo” is an animal half guitar and half horse, the “Tromboliere” always change look so we have “Tromboliere bird”, “Tromboliere fish”, “Tromboliere elephant” etc. It is a true metaphoric symbol of our present times, linked to the second point of the second Book of this series (“Art of living”): “Ability to adapt”. The “Chitarravallo” is like an nineteenth-century invention, the “Tromboliere” like a twentieth-century dynamic metamorphism.

Odio sul podio  
 Hate on the rostrum

**CREATIVITÀ** ⇒ (B) NECESSITÀ  
**CREATIVITY** ⇒ (B) NECESSITY



The drawings about the invented animal called "Tromboliere" (a trumpet adapted to a different animals) are making by the pupils of First Class of the "Vittorio Veneto" primary school. On the previous page Edoardo Galli, above Giulia Lo Manto

A pupil of class of "Vittorio Veneto" primary school, one morning, gave me a his drawing of an invented animal called "Tromboliere", following the series of invented animals among them it is the famous "Chitarravallo". He ask me: "Maestro, can you make a song about it?"

Coinvolgimenti forzati  
Hard involvements

**RICERCA** ⇒ (E) PRECONCETTO  
**SEARCH** ⇒ (E) PREJUDICE



Sistemi patologici  
Pathological systems

**RICERCA** ⇒ (E) PRECONCETTO  
**SEARCH** ⇒ (E) PREJUDICE



Drawing by Daniele Corradi, Class V Vittorio Veneto Primary School

Teodora Valova from Bulgaria wrote: (...) I started a new project "HAPPY S.C.I.E.N.C.E!" in the e.Twinning. We will have equal rights to moderate the project. It will be opportunity to learn new Twinspace and to keep and find all our Project materials in the same place in common folders.

Exclamation mark e.Twinning in Comenius: good relation!

Imperturbabilità movimentata  
Lively imperturbability

**CREATIVITÀ** ⇒ (B) NECESSITÀ  
**CREATIVITY** ⇒ (B) NECESSITY

*European Bridges Consultancy (EBC)  
Comenius 2.2 - Training Course on  
Group Dynamics and Social Skills in the  
Classroom*

*Villa Ferrata, (near Rome) ITALY  
from 28.02 to 6.03.2010*

*Confirmed a Comenius European Success Story by the EU*

- **Course Organisers** → Ms **Ulla Salomäki**, consultant and trainer European Bridges Consulting (EBC) Helsinki, Finland; **Atena Associazione Culturale** Via Orti 8F Agrate Brianza (MI) ● **Experts** → Mr **Michel Lombardo** Psychologist Ecolé Primaire 3 Quartiers Toulon, France; Mr **Massimo Presciutti** Musician, comic artist Florence, Italy ● **Assistants** → Ms **Caterina Runfola** (logistics, schools visits); Ms **Maria Silvia Viti** (course registrations).



Ponti precisi  
Precise bridges

**CREATIVITÀ** ⇒ (B) NECESSITÀ  
**CREATIVITY** ⇒ (B) NECESSITY



*An image shades of meaning: a drawing of the Primary School of Florence stumped with an image of Pre-Primary school of Oradea for the same topic: The forest.*

“Agli uomini è stato insegnato che la più nobile virtù consiste non nel conquistare, ma nel dare. Però non si può dare quello che non è stato creato. La creazione viene prima della distribuzione. Il bisogno del creatore viene prima del bisogno di un qualsiasi beneficiario” (Ayn Rand, *La fonte meravigliosa*, Edizione Accademia, Milano 1975). Questa traduzione mi sembra un po’ opinabile a dire il vero (vedi versione originale americana alla pagina precedente).

Sfumature ipnotiche  
Hypnotic undertones

**RICERCA** ⇒ (F) METODO  
**SEARCH** ⇒ (F) METHOD



Ogni campo delle attività umane necessita di metodo, l’arte come la politica, la ricerca come la divulgazione. L’arte sta alla ricerca come la politica alla divulgazione. Ogni essere umano realizzato sa godere dei quattro momenti in egual misura se la proporzione è corretta. Quando l’arte è strumentalizzata alla divulgazione di un prodotto si ha lo spot pubblicitario. Ciò non toglie che uno spot possa essere artistico, è nota la battuta di Roberto Benigni quando dice che bellissimi spot pubblicitari vengono interrotti sempre con brutti film. Quando la ricerca è strumentalizzata dalla politica le conseguenze però sono ben più gravi.

Antagonismo patologico  
Pathological antagonism

**RICERCA** ⇒ (F) METODO

**SEARCH** ⇒ (F) METHOD

Due frasi di Gianni Rodari messe come intestazione al sito “Immaginare, creare, innovare” / Italia / Anno Europeo della Creatività e Innovazione 2009 - <http://www.create2009-italia.it/> arrivano in aiuto:

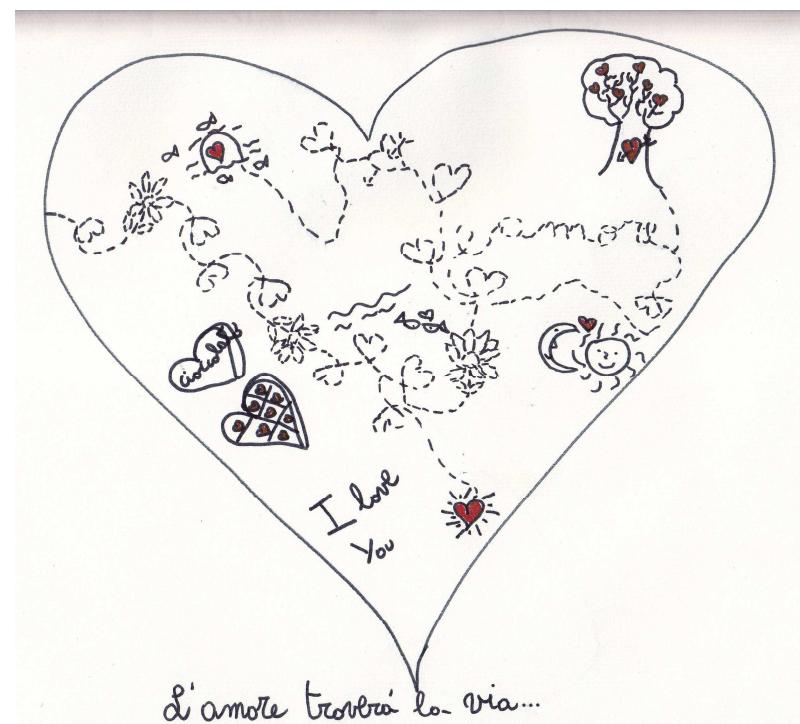
“Il processo creativo è insito nella natura umana ed è quindi, con tutto ciò che ne consegue di felicità di esprimersi e di giocare con la fantasia, alla portata di tutti” (si parla di divulgazione e di politica) – “La mente è una sola. La sua creatività va coltivata in tutte le direzioni” (si parla di arte e ricerca).



Demolizioni costruttive  
Structural demolition

**CREATIVITÀ** ⇒ (B) NECESSITÀ

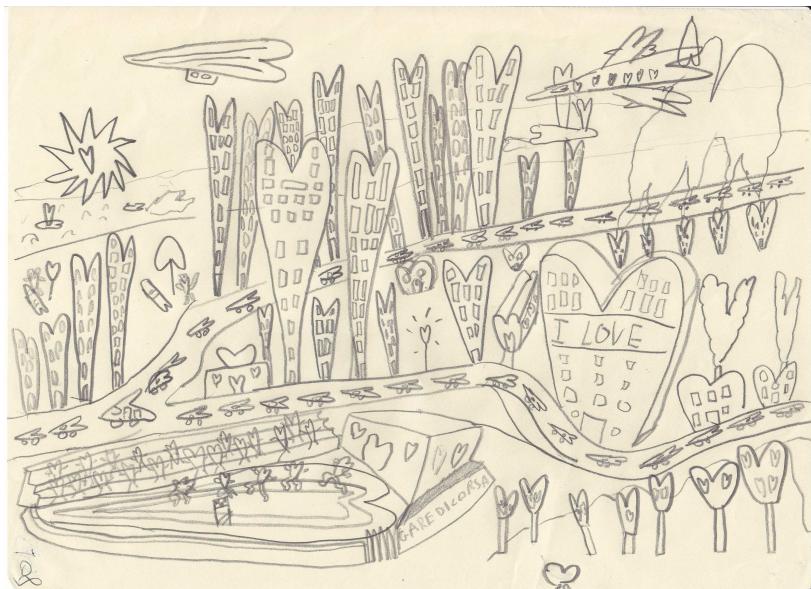
**CREATIVITY** ⇒ (B) NECESSITY



“The creativity isn’t a luxury goods but a necessity”. “Necessity is the mother of all invention” ( Albert Einstein). “Men have been taught that the highest virtue is not to achieve, but to give. Yet one cannot give that which has not been created. Creation comes before distribution —or there will be nothing to distribute. (...)" (Ayn Rand, *The fountainhead*, Hardback & Paperback, U.S. 1943).

Successioni stravaganti  
Fanciful sequences

**CREATIVITÀ** ⇒ (B) NECESSITÀ  
**CREATIVITY** ⇒ (B) NECESSITY

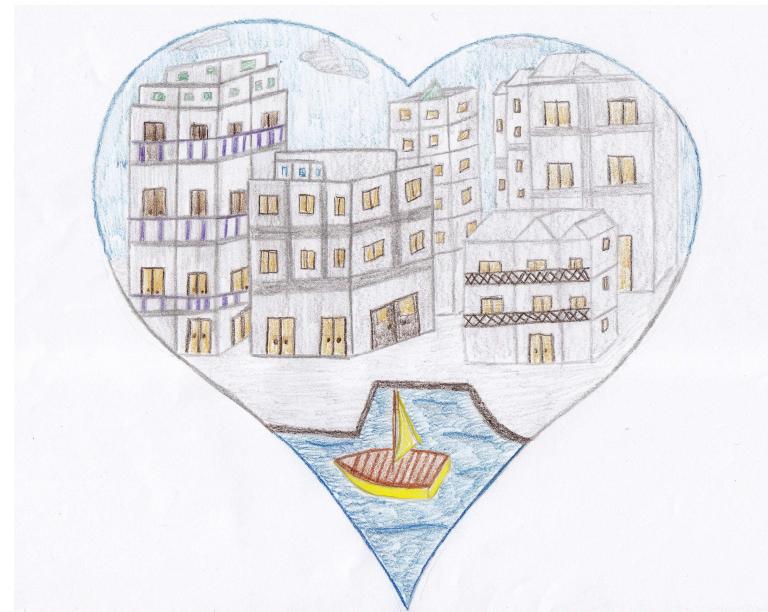


An original and very creative drawing about "Valentine day" by a pupil ten years old of Vittorio Veneto Primary School

The *Creativity* is a process, a talent, a method a skill. A *Creative product* sounds like a cliché or slogan out of a scientific approach. That's my mainstay of the invitation like an expert to the seminar (jointly with Mr Michel Lombardo, Psychologist Ecolé Primaire 3 Quartiers Toulon, France) Comenius 2.2: *Training Course on Group Dynamics and Social Skills in the Classroom*, Villa Ferrata, Italy (near Rome) 28.02 - 6.03.2010.

Espressioni di incappucciati  
Hood's actions expressions

**RICERCA** ⇒ (F) METODO  
**SEARCH** ⇒ (F) METHOD



The topic "Valentine day" celebrated on February 14 by many people throughout the world interested very much the students of Musical Linguistic Laboratory. Unfortunately this nice drawing is not signed. The more important thing to teach to pupils is to sign their drawings.

My way to the Art is tied to my way to the Teaching, should be impossible to define otherwise my work. I remember an interview of the famous singer Sting, that spent some years working at school like teacher, where he said that teaching it's like singing as a rock star, you have to calm a delinquent people for an hour ☺.

Prepotenti con alibi  
Bullying with an alibi

RICERCA ⇒ (F) METODO  
 SEARCH ⇒ (F) METHOD

"I have a brother, he said, more calmly, "who once said that teaching is like singing. If you're going to move them at all, you must make them feel as though they could get up and come to you. Counseling is similar. It won't be what you say, but how the client feels what you say that will make the difference. Anyone can sit and listen to another, but you must communicate by also hearing what is not said" (Carla Mancari, *Walking on the grass: a white woman in a Black world*, Mercer University Press, 2001).



Brutalità stregata  
 Bewitched brutality

CREATIVITÀ ⇒ (B) NECESSITÀ  
 CREATIVITY ⇒ (B) NECESSITY



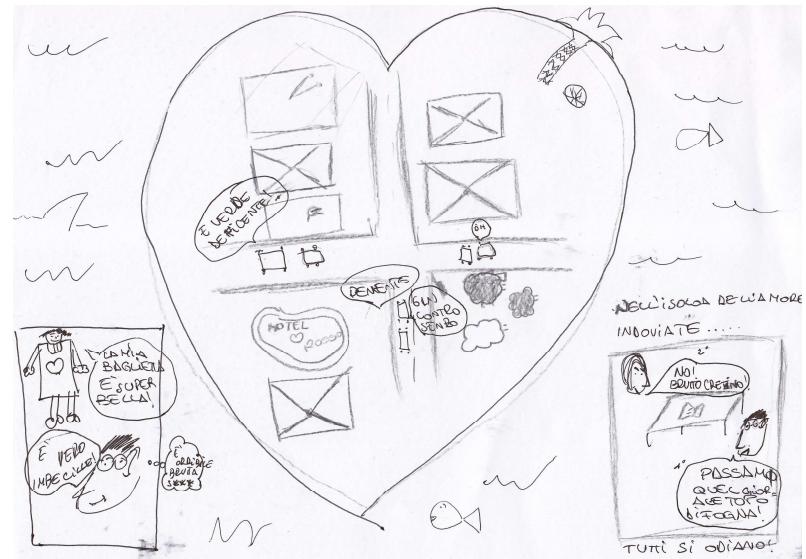
La creatività non necessita di libertà esteriore  
 Creativity doesn't need exterior freedom

**CREATIVITÀ** ⇒ (A) UNICITÀ  
**CREATIVITY** ⇒ (A) UNICITY



Saltimbanchi  
Tumblers

**RICERCA** ⇒ (F) METODO  
**SEARCH** ⇒ (F) METHOD



*Nell'isola dell'amore tutti si odiano*  
(disegno di un bambino di Quinta Classe Scuola Primaria)  
January 26<sup>th</sup> 2010 on Tuesday, hard Tuesday

Perché la mobilità possa riuscire occorre l'armonia di tutti gli Istituti coinvolti nei partenariati Lifelong Learning Comenius. Si conferma quanto detto nel depliant riguardante il meeting a Firenze di Happy S.C.I.E.N.C.E.: “(...) nel momento stesso in cui è strumentalizzata la Creatività non è più tale e diventa qualcos'altro che riguarda l'organizzazione politica e religiosa della società”.

Ammutinamenti che ammutoliscono  
Silent mutiny

**RICERCA** ⇒ (F) METODO

**SEARCH** ⇒ (F) METHOD

**CREATIVITÀ** ⇒ (A) UNICITÀ

**CREATIVITY** ⇒ (A) UNICITY

So “The happy S.C.I.E.N.C.E.” is in harmony with European Year of Creativity and Innovation 2009 and at same time have its roots also in our different etwinning projects:

- Visible music and invisible words (Finland - Italy);
- Voyage dans l'espace temps européen (Romania – Italy) ;
- Utopia (Bulgaria – Italy).

The search desire is peculiar of human being: it's true that each kind of life have to be preserved but in my opinion it's impossible to feel pity for Hitler or Stalin that prohibit the free search.



This drawing was signed: Chiara Prati, Fifth Class Primary School

Regali di albe  
Gifts of the sunrises

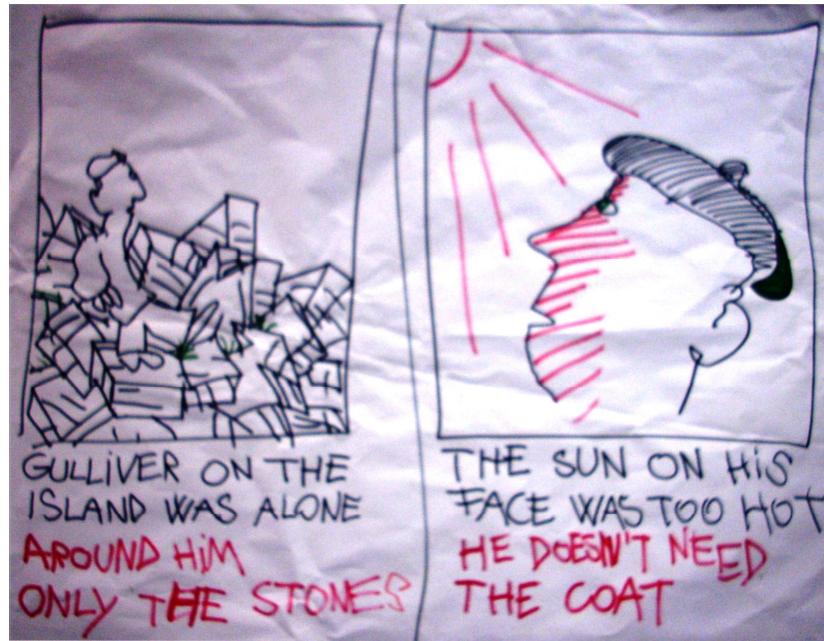
### THE CREATIVITY

The Creativity is the peculiar way of the Art and the Science. It is a matter of anything linked to the five senses, that never can't be shared if not through a feeling whose limit is maybe the visionary madness in the Erasmian broad sense of the term. It is significant that among the intuition deeper of the French Revolution (*Freedom, Equality, Fraternity*) it is the first copyright act (1791). The feelings and the visionary madness are in an endless evolution because they concerned an human beings real live who are living, changing, dying. The Creativity can't be related to the concepts like the quantity, goodness, common opinion. But being anything of specifically human, the Creativity get a soul, or better a memory making the past not static but subject to the constant changing in proportion to the evolutions of the present time. Consequently in the same time where it targets a second purpose, the Creativity isn't like that and it become anything else relating to the political and religious of the society.

Massimo Presciutti

Visibilità della forza  
The visibility of the strength

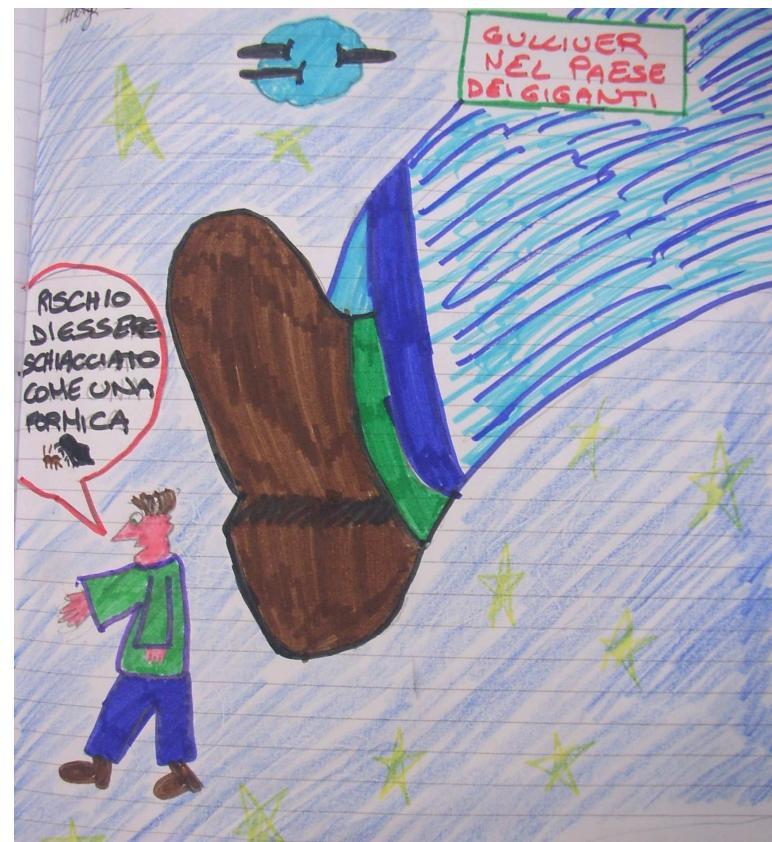
CREATIVITÀ ⇒ (A) UNICITÀ  
CREATIVITY ⇒ (A) UNICITY



Dall’Ufficio Scolastico Regionale per la Toscana arriva alle scuole della Regione un’interessante comunicazione (8 gennaio 2010) con il seguente oggetto: “Iniziative afferenti al CLIL (Content Language Integrated Learning). L’aspetto metodologici e didattico del CLIL “consiste nell’affrontare contenuti disciplinari non linguistici in una lingua diversa da quella nativa (apprendimento integrato di contenuto e lingua)”. Come Gulliver all’inizio della Parte Terza dell’opera (Viaggio a Laputa, Balnibarbi Glubbdubdrib, Luggnagg e Giappone) la creatività è in agguato ovunque!

Vaccino anti-idrofobia  
Rabies vaccine

CREATIVITÀ ⇒ (A) UNICITÀ  
CREATIVITY ⇒ (A) UNICITY



*In Gulliver’s time, in the eighteenth century, the barber was also the surgeon! When we talk about innovation or quality level in teaching and research it is necessary to think about that. Today we have a teachers in the class and the researchers at University, very strange educational way, no so different to the couple barber / surgeon ☺*

La cattiveria del mediocre  
The wickedness of the mediocre

**CREATIVITÀ** ⇒ (A) UNICITÀ  
**CREATIVITY** ⇒ (A) UNICITY

## LA CREATIVITÀ

La Creatività è propria dell'Arte e della Scienza. Si tratta di qualcosa di collegato ai cinque sensi, che non possono essere mai condivisi se non attraverso una passione il cui limite è forse la follia visionaria nel senso erasmiano del termine. È significativo che tra le intuizioni più profonde della Rivoluzione Francese (*Libertà, Uguaglianza, Fraternità*) ci sia la prima legge sul diritto d'autore (1791). Affetti e follia visionaria sono in continua evoluzione perché riguardano esseri umani in carne ed ossa i quali nascono, cambiano, muoiono. La Creatività non può essere rapportata a concezioni come la quantità, la bontà, l'opinione corrente. Essendo però qualcosa di specificatamente umano, la creatività ha un'anima, ovvero una memoria che rende il passato non statico ma soggetto a continui cambiamenti in relazione alle evoluzioni del presente. Perciò nel momento stesso in cui è strumentalizzata la Creatività non è più tale e diventa qualcos'altro che riguarda l'organizzazione politica e religiosa della società.

*Massimo Presciutti*

*Taken from the programme Happy S.C.I.E.N.C.E. meeting in Florence 2009 November from 16<sup>th</sup> to 20<sup>th</sup>*

Ribellione e rispetto  
Defiance and respect

**CREATIVITÀ** ⇒ (A) UNICITÀ  
**CREATIVITY** ⇒ (A) UNICITY



Concorso Europeo di Fumetti: Unione Europea e Cittadinanza. (disegno di Yashar Sadalla, Quinta Classe Scuola Primaria "Vittorio Veneto" (2008/09)

Il mondo è nostro ma non la gente  
The world is our but the people aren't our